

技术社会人道化问题——弗洛姆技术哲学思想研究

[The Humanization of Technological Society – A Study on Fromm's Philosophy of Technology]

[Die Humanisierung der technologischen Gesellschaft – Studie zur Technikphilosophie von Fromm]

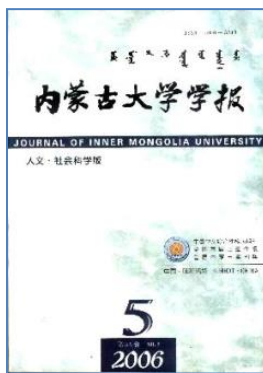
2006

Author: 刘敏 [LIU Min Liú Mǐn]

Institution: Department of Philosophy, Nanjing University, Nanjing, China

Subject: Ethics

Journal: 内蒙古大学学报(哲学社会科学版) [*Journal of Inner Mongolia University (Humanities and Social Sciences)*] No. 5 (2006), pp. 58 – 62



Abstract / Kurzfassung

弗洛姆认为目前的技术社会是一个病态的社会,病态的根源在于技术所导致的社会非人道化发展,而要促成一个健全的社会,首先要将技术重新置于人的控制之下。弗洛姆通过对技术社会的分析以及其非人道化表现的描述,提出了实现技术社会人道化的途径。弗洛姆技术人道化思想的最终目的,是促成一个以人的福祉、人的自由、人的全面发展为最高目标的“健全的社会”。

Overview

- 一、目前技术社会的指导原则
- 二、技术社会对人的影响
- 三、实现技术社会人道化的途径
 1. 人道化的计划
 2. 能量的激活与解放
 3. 人道化的消费
 4. 心理更新

English version (www.cnki.net, 22021)

Fromm maintained that it was a morbid society which based in the inhumane development of technological society. If we want to develop a sane society, the first thing we should do is to control the technology by human himself. During studying Fromm's thoughts, firstly, analyzing the conditions of technological society, describing the influence of technological society to human, then analyzing the reasons of this inhumane, at last, he put forward the steps to the humanization¹. The main goal of Fromm's thought was to develop a "sane society"² which highest target was human's well-being, freedom and whole development. [Footnotes: M.Z.]

Overview

- 1 The guiding principles of the current technological society
- 2 The impact of technological society on human beings
- 3 Ways to achieve the humanization of technological society
 - 3.1 Plan to humanization
 - 3.2 Activation and liberation of energy
 - 3.3 Humanized consumption
 - 3.4 Psychological renewal

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, kostenlose Version, 2/2021 / M.Z.)

Fromm behauptete, eine Gesellschaft, die auf der unmenschlichen Entwicklung der technologischen Gesellschaft basiere, sei krank. Wenn wir eine gesunde Gesellschaft entwickeln wollten, sollten wir als erstes die Technik durch den Menschen selbst kontrollieren. Fromm analysierte zunächst die Bedingungen der technologischen Gesellschaft und diskutierte den Einfluss der technologischen Gesellschaft auf den Menschen. Sodann untersuchte er die Ursachen für diese unmenschliche Entwicklung und führte schließlich Schritte zur Humanisierung auf³. Fromms Hauptziel war, eine "gesunde Gesellschaft"⁴ zu entwickeln, deren höchstes Ziel das menschliche Wohlbefinden, Freiheit und die volle Entfaltung des Menschen war. [Fußnoten: M.Z.]

Überblick

- 1 Die aktuellen Leitbilder der technologischen Gesellschaft
- 2 Die Auswirkungen der technologischen Gesellschaft auf den Menschen
- 3 Wege zur Humanisierung der technologischen Gesellschaft
 - 3.1 Plan zur Humanisierung
 - 3.2 Aktivierung und Freisetzung von Energie
 - 3.3 Humanisierung des Konsums
 - 3.4 Psychologische Erneuerung

¹ Erich Fromm: *The Revolution of Hope. Toward a Humanized Technology* (World Perspectives, Vol. 38, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York (Harper and Row) 1968.

² Id.: *The Sane Society*, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955.

³ Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IV, *Die Revolution der Hoffnung. Für eine Humanisierung der Technik* (1968), Seite 255 – 377.

⁴ A.a.O.: Band IV, *Wege aus einer kranken Gesellschaft* (1955), Seite 1 – 254.